

【2】^{しんにゅうせい ほ ごしゃ にゅうがくせつめいかい} 新入生保護者の入学説明会 ^{がつ がつ} (1月~2月)

^{しょうがっこう にゅうがく まえ ほ ごしゃ あつ} 小学校に入学する前に、保護者を集めて、

^{しょうがっこうせいかつ にゅうがく ようい もの はなし} 小学校生活について、や入学までに用意する物の話があります。

^{しょうがく ねんせい ほ ごしゃ ちゅうがっこう おな はなし き} また小学6年生の保護者は、中学校でも同じような話を聞きます。

① Orientation for parents of new students (January~February)

Before children enter school, a session for parents is held at the school.

It is to explain what to prepare before children start their new life at school. Parents who have a child in 6th grade in primary school also have the same kind of orientation before their child enters middle school.

② 新生家长说明会 (1月~2月)

是在孩子上小学前，学校召集家长介绍小学生活、及开学准备的说明会。

小学六年级学生的家长也将在上初中前参加同样的说明会。

③ 新生家長說明會 (1月~2月)

是在兒童上小學前，學校召集家長介紹小學生活、及開學準備的說明會。

小學六年級學生的家長也將在入國中前參加同樣的說明會。

④ Phổ biến quy định trường lớp cho phụ huynh có con em nhập học vào năm mới (tháng 1~2)

Trước khi vào học trường Tiểu học, sẽ có buổi nói chuyện với

các phụ huynh, nội dung họp về nếp sinh hoạt trong trường cũng như

đồ đạc vật dụng cần chuẩn bị. Đối với học sinh tiểu học lớp 6 thì phụ huynh cũng sẽ có buổi nói chuyện tương tự, nội dung về cấp 2.

⑤ नयाँ भर्ना भएका बालबालिकाको अभिभावक जानकारी भेला

प्राथमिक विद्यालयमा भर्ना हुनु पहिले अभिभावक भेला गरि विद्यार्थीको दैनिकी सम्बन्धी जानकारी तथा भर्ना हुने अवधि सम्म तयार पार्नु पर्ने सामग्रीको बारेमा जानकारी गराइन्छ। त्यसैगरी प्राथमिक विद्यालयको छैटौँ वर्षमा अध्ययनरत विद्यार्थीको अभिभावकका लागि माध्यमिक विद्यालय सम्बन्धी जानकारी गराइन्छ।

⑥ Sesi pembekalan bagi orang tua siswa baru (Bulan Januari-Februari)

Sebelum masuk sekolah dasar, akan di adakan pertemuan orang tua murid dengan pihak sekolah untuk pengenalan/penjelasan mengenai sekolah dasar dan hal-hal yang harus dipersiapkan sebelum masuk sekolah. Orang tua siswa kelas 6 SD juga akan malakukan hal serupa di SMP.

